

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos (28) Bosch-Order-No. Index Parthumber customer
 1 0260.001.050 V03 2510261630
 91024089

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LIKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

1639409

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
01.03.2021

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Creation day
 27.02.2021

14) Our Order-No.
24190269

15) additional data customer
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Delivered at pl 2 PAL

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 223,0 net 129,3

Destination

204661

26) Receipt-/unload-point

14249

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

30) Quantity
 128

Notes

180288821 5011074431
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Quantità dichiarata: *128*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: *NO*
 Quantità Imballi: *2*
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: *02/03/21*
 Firma: *[Signature]*

02 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes
 Date Name bzw Nr



N1639409

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. CHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier		
5) Loading point		8) Transportnumber 14326465		TRANSPORT ORDER		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 28.02.2021 7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				9) shipping carrier Abholung allgemein 10) Carrier-no. 88009047 DE		
				13) Bordereau-/Cargo list no.		
				15) Sendernote for the shipping carrier:		
				16) Arrive-date 17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents Next page 1	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	22 22	Plastic durable Pallet Cover		6000439358 6000439359		
				Freight duty weight: 2455,0		
25) Sum		26) Volume in cdm	Sum		27) 264	28) 2455,0
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures 90791 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"				36) Order-no. Customer 5500039643 38) Means of transport no 39) Lorry reg. 40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key		37) Account assignment
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved Company stamp/signature.		
Date	Time	Signature		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)	of it changed Euro-flat-pal.(FP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)
				46) for Receiver		

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S14326465

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22-rovakat a feladó tőli ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Cseri Cargo Kft. 2243 Kóka, Tánácsos M. u. 26. Adószám: 23966-24-2-13 HU: 23969124		HOSZA SPEED KFT. 2243 KÓKA, L. u. 10/A. Adószám: 2243274-2-13 Béz.sz.: 10103636 JAB0700-01003608									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210228		5 Mellékelt okmányok Annexed documents Belgefügte Dokumente SAP:568585											
6 Jelf és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 23		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 23		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ-LEJÁRÓ		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 2,576.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		2,576.000											
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizelendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A fuvarozó aláírása és helye Signatür und Stempel des Frachtführers Cseri Cargo Kft. 2243 Kóka, Tánácsos M. u. 26.				24 A fuvarozó által átadott áru dátuma Goods received: Date on... Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno (BA)					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Járószám Registration number Kennzeichen LMW759		Raksúly Useful load Nutzlast 2243 Adós Béz.sz.: 10103636		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában bejelendő az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.